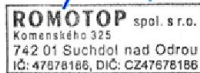
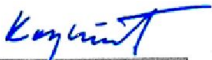


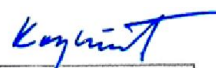
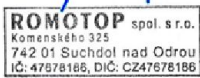
Dodávateľ				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic							
Použitá harmonizovaná norma				EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-2:2022							
Číslo skúšobnej správy				30-17412-2-T / 2024-12-12							
Notifikovaný orgán				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno							
Technické parametre lokálnych ohrievačov na tuhé palivo											
Identifikačný(é) kód(y) modelu				HEAT L 4G S 70.44.33.24							
Funkcia nepriameho vykurovania				Nie							
Priamy tepelný výkon				9,0							kW
Nepriamy tepelný výkon				Nie je relevantné							kW
Palivo	Uprednostňované palivo	Iné vhodné palivá	η_s [%]	Emisie z vykurovania priestoru pri menovitom tepelnom výkone				Emisie z vykurovania priestoru pri čiastočnom tepelnom výkone			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				x mg/Nm ³ (13 % O ₂)				x mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Gulatina s obsahom vlhkosti ≤ 25 %	áno	nie	70	34	51	1090	80	n/a	n/a	n/a	n/a
Lisované drevo s obsahom vlhkosti < 12 %	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Iná drevná biomasa	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Nedrevná biomasa	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Antracit a suché koksové uhlie	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Hutnícky koks	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Nízkoteplotný koks	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Bitúmenové uhlie	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Lignitové brikety	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Rašelinové brikety	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Zmiešané brikety z fosílného paliva	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Iné fosílné palivá	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Zmiešaná biomasa a brikety z fosílného paliva	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Iná zmes biomasy a tuhého paliva	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Vlastnosti pri prevádzke s uprednostňovaným palivom											
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka				
Tepelný výkon				Užitočná účinnosť (na základe čistej výhrevnosti)							
Menovitý tepelný výkon	P_{nom}	9,0	kW	Užitočná účinnosť pri menovitom tepelnom výkone	$\eta_{th,nom}$	80	%				
Čiastočný tepelný výkon	P_{part}	[N.A.]	kW	Užitočná účinnosť pri čiastočnom tepelnom výkone	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%				
Vlastná spotreba elektrickej energie				Druh ovládania tepelného výkonu / izbovej teploty							
Pri menovitom tepelnom výkone	$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Jednourovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty			nie				
Pri čiastočnom tepelnom výkone	$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty			áno				
V pohotovostnom režime	$e_{l,SB}$	[N.A.]	kW	S ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom			nie				
				S elektronickým ovládaním izbovej teploty			nie				
				S elektronickým ovládaním izbovej teploty a denným časovačom			nie				
				S elektronickým ovládaním izbovej teploty a týždenným časovačom			nie				
				Ďalšie možnosti ovládania							
				Ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti			nie				
				Ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna			nie				
Požiadavka na stálu spotrebu energie zapalovacieho horáka				S možnosťou diaľkového ovládania			nie				
Požiadavka na spotrebu energie zapalovacieho horáka	P_{pilot}	[N.A.]	kW								
Poznámky k inštalácii a údržbe				Prečítajte si všeobecné pokyny a postupujte podľa nich! Dodržujte vzdialenosti od horľavých materiálov a protipožiarnu ochranu! Výrobkom musí prúdiť dostatočné množstvo spaľovacieho vzduchu! Výrobok s výmenníkom tepla sa môže uviesť do prevádzky len vtedy, ak sú všetky bezpečnostné zariadenia funkčné!							
Kontaktné údaje				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com							
				  Ing. Vladimír Krajčák Produktový a inovačný manažer							
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024											

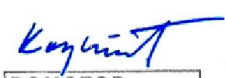
Dostawca				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic								
Stosowana zharmonizowana norma				EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-2:2022								
Numer sprawozdania z badania				30-17412-2-T / 2024-12-12								
Organ notyfikowany				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno								
Parametry techniczne lokalnych ogrzewaczy na paliwa stałe												
Identyfikator(-y) modelu				HEAT L 4G S 70.44.33.24								
Funkcja ogrzewania pośredniego				Nie								
Bezpośrednia moc cieplna				9,0								kW
Pośrednia moc cieplna				Nieistotne								kW
Paliwo	Paliwo zalecane	Inne odpowiednie paliwo(-a)	η_s [%]	Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy nominalnej mocy cieplnej				Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy częściowej mocy cieplnej				
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx	
				x mg/Nm³ (13 % O₂)				x mg/Nm³ (13 % O₂)				
Polana drewna o wilgotności ≤ 25 %	tak	nie	70	34	51	1090	80	n/a	n/a	n/a	n/a	
Drewno prasowane o wilgotności < 12 %	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Inna biomasa drzewna	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Biomasa niedrzewna	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Antracyt i węgiel chudy	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Koks metalurgiczny	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Półkoks	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Węgiel kamienny	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Brykiety z węgla brunatnego	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Brykiety z torfu	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Brykiety z mieszanego paliwa kopalnego	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Inne paliwo kopalne	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Brykiety z mieszanki biomasy i paliwa kopalnego	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Inna mieszanka biomasy i paliwa stałego	nie	nie	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Charakterystyka w wypadku eksploatacji przy użyciu wyłącznie paliwa zalecanego												
Parametr		Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr		Oznaczenie	Wartość	Jednostka			
Moc cieplna					Sprawność użytkowa (wartość opałowa w stanie roboczym)							
Nominalna moc cieplna		P_{nom}	9,0	kW	Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej		$\eta_{th, nom}$	80	%			
Częściowa moc cieplna		P_{part}	[N.A.]	kW	Sprawność użytkowa przy częściowej mocy cieplnej		$\eta_{th, part}$	[N.A.]	%			
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne					Rodzaj mocy cieplnej / regulacja temperatury w pomieszczeniu							
Przy nominalnej mocy cieplnej		el_{max}	[N.A.]	kW	Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu							nie
Przy częściowej mocy cieplnej		el_{part}	[N.A.]	kW	Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu							tak
W trybie czuwania		el_{SB}	[N.A.]	kW	Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu							nie
Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu							nie	
				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik dobowy							nie	
				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik tygodniowy							nie	
				Inne opcje regulacji								
				Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności							nie	
				Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna							nie	
				Opcja regulacji na odległość							nie	
Zapotrzebowanie na energię płomienia pilotującego		P_{pilot}	[N.A.]	kW	Przeczytaj i przestrzegaj ogólnych instrukcji! Przestrzegać odległości od materiałów palnych i ochrony przeciwpożarowej! Do produktu musi dopływać odpowiednia ilość powietrza do spalania! Wymiennik ciepła ciepłej wody użytkowej można uruchomić tylko wtedy, gdy wszystkie urządzenia zabezpieczające są sprawne!							
Dane teleadresowe				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com								
				  Ing. Vladimír Krajiček Szef produktu i innowacji								

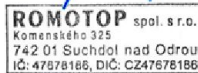
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024

Beszállító				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic							
Alkalmazott harmonizált szabvány				EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-2:2022							
A vizsgálati jelentés száma				30-17412-2-T / 2024-12-12							
Bejelentett szervezet				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno							
A helyi szilárd tüzelőanyaggal működő fűtőberendezések műszaki paraméterei											
Modellazonosító(k)				HEAT L 4G S 70.44.33.24							
Közvetett fűtési képesség				Nem							
Közvetlen hőteljesítmény				9,0							kW
Közvetett hőteljesítmény				Nem releváns							kW
Tüzelőanyag	Optimális tüzelőanyag	További alkalmas tüzelőanyag(ok)	η_s [%]	Kibocsátások helyiségfűtés során, a névleges hőteljesítményen				Kibocsátások helyiségfűtés során, a részlegesen hőteljesítményen			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				x mg/Nm ³ (13 % O ₂)				x mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Tűzifa, legfeljebb 25 % nedvességtartalommal	igen	nem	70	34	51	1090	80	n/a	n/a	n/a	n/a
Préselt faanyag, 12 %-nál kisebb nedvességtartalommal	nem	nem	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Más fás biomassa	nem	nem	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Nem fás biomassa	nem	nem	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Antracit és száraz összesülő kazánszén	nem	nem	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Kőszénkoksz	nem	nem	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Félkoksz	nem	nem	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Bitumenes kőszén	nem	nem	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Barnaszén brikett, lignitbrikett	nem	nem	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Tőzegbrikett	nem	nem	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Fosszilis tüzelőanyagok keverékéből készült brikett	nem	nem	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Más fosszilis tüzelőanyag	nem	nem	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Biomassa és fosszilis tüzelőanyag keverékéből készült brikett	nem	nem	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Biomassából és szilárd tüzelőanyagból álló más keverék	nem	nem	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
A kizárólag az optimális tüzelőanyaggal üzemeltetett termék jellemzői											
Jellemző	Jel	Érték	Mértékegység	Jellemző	Jel	Érték	Mértékegység				
Hőteljesítmény				Hatásfok (eredeti fűtőérték)							
Névleges hőteljesítmény	P_{nom}	9,0	kW	A névleges hőteljesítményhez tartozó hatásfok	$\eta_{th,nom}$	80	%				
Részlegesen hőteljesítmény	P_{part}	[N.A.]	kW	A részlegesen hőteljesítményhez tartozó hatásfok	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%				
Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás				A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa							
A névleges hőteljesítményen	$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet- szabályozás nélkül				nem			
A részlegesen hőteljesítményen	$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül				igen			
Készenléti üzemmódban	$e_{l,SB}$	[N.A.]	kW	Mechanikus termosztátos beltéri hőmérséklet-szabályozás				nem			
				Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás			nem				
				Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás			nem				
				Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás			nem				
				Más szabályozási lehetőségek							
				Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel			nem				
				Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel			nem				
				Távszabályozási lehetőség			nem				
Az állandó gyújtóláng energiaigénye				Olvassa el az általános utasításokat, és kövesse azokat! Tartsa be az éghető anyagoktól való távolságokat és a tűzvédelmet! A termékbe elegendő égési levegőnek kell áramolnia! A melegvíz-hőcserélővel ellátott terméket csak akkor szabad üzembe helyezni, ha minden biztonsági berendezés működik!							
A gyújtóláng energiaigénye	P_{pilot}	[N.A.]	kW								
Telepítési és karbantartási utasítások											
Kapcsolatfelvételi adatok				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com							
				  Ing. Vladimír Krajíček Termék- és innovációs menedzser							
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024											

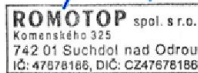
Supplier				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic							
Applied harmonised standard				EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-2:2022							
Test report number				30-17412-2-T / 2024-12-12							
Notified body				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno							
Technical parameters for single room heaters for solid fuels											
Model identifier(s)				HEAT L 4G S 70.44.33.24							
Indirect heating functionality				No							
Direct heat output				9,0							kW
Indirect heat output				Not relevant							kW
Fuel	Preferred fuel	Other suitable fuel(s)	η_s [%]	Space heating emissions at nominal heat output				Space heating emissions at part load heat output			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				x mg/Nm³ (13 % O₂)				x mg/Nm³ (13 % O₂)			
Wood logs with moisture content ≤ 25 %	yes	no	70	34	51	1090	80	n/a	n/a	n/a	n/a
Compressed wood with moisture content < 12 %	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Other woody biomass	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Non-woody biomass	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Anthracite and dry steam coal	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Hard coke	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Low temperature coke	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Bituminous coal	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Lignite briquettes	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Peat briquettes	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Blended fossil fuel briquettes	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Other fossil fuel	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Blended biomass and fossil fuel briquettes	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Other blend of biomass and solid fuel	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Characteristics when operating with the preferred fuel only											
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Symbol	Value	Unit				
Heat output				Useful efficiency (NCV as received)							
Nominal heat output	P_{nom}	9,0	kW	Useful efficiency at nominal heat output	$\eta_{th,nom}$	80	%				
Part load heat output	P_{part}	[N.A.]	kW	Useful efficiency at part load heat output	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%				
Auxiliary electricity consumption				Type of heat output / room temperature control							
At nominal heat output	$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Single stage heat output, no room temperature control							no
At part load heat output	$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Two or more manual stages, no room temperature control							yes
In standby mode	$e_{l,SB}$	[N.A.]	kW	With mechanic thermostat room temperature control							no
				With electronic room temperature control							no
				With electronic room temperature control plus day timer							no
				With electronic room temperature control plus week timer							no
				Other control options							
				Room temperature control, with presence detection							no
				Room temperature control, with open window detection							no
				With distance control option							no
Permanent pilot flame power requirement											
Pilot flame power requirement	P_{pilot}	[N.A.]	kW								
Installation and maintenance instructions				Please read and follow the installation and operating instructions! Distances to combustible components and fire protection must be observed! Sufficient combustion air must be able to flow to the fireplace! Heating devices with water technology may only be put into operation if all safety devices are operational and functional!							
Contact details				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com							
				  Ing. Vladimír Krajiček Product and Innovation Manager							
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024											

Lieferant				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic								
Angewandte harmonisierte Norm				EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-2:2022								
Prüfberichtsnummer				30-17412-2-T / 2024-12-12								
Notifizierte Stelle				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno								
Technische Parameter für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe												
Modellkennung(en)				HEAT L 4G S 70.44.33.24								
Indirekte Heizfunktion				Nein								
Direkte Wärmeleistung				9,0								kW
Indirekte Wärmeleistung				Nicht relevant								kW
Brennstoff	Bevorzugter Brennstoff	Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e)	η_s [%]	Raumheizungs-Emissionen bei Nennwärmeleistung				Raumheizungs-Emissionen bei Teillastwärmeleistung				
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx	
				x mg/Nm³ (13 % O₂)				x mg/Nm³ (13 % O₂)				
Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25 %	ja	nein	70	34	51	1090	80	n/a	n/a	n/a	n/a	
Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt < 12 %	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Sonstige holzartige Biomasse	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Nicht-holzartige Biomasse	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Anthrazit und Trockendampfkohle	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Steinkohlenkoks	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Schwelkoks	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Bituminöse Kohle	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Braunkohlenbriketts	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Torfbriketts	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Sonstige fossile Brennstoffe	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff												
Angabe		Symbol	Wert	Einheit	Angabe		Symbol	Wert	Einheit			
Wärmeleistung					Brennstoff-Wirkungsgrad (auf der Grundlage des NCV)							
Nennwärmeleistung		P_{nom}	9,0	kW	Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung		$\eta_{th,nom}$	80	%			
Teillastwärmeleistung		P_{part}	[N.A.]	kW	Brennstoff-Wirkungsgrad bei Teillastwärmeleistung		$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%			
Hilfsstromverbrauch					Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle							
Bei Nennwärmeleistung		$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle						nein	
Bei Teillastwärmeleistung		$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle						ja	
Im Bereitschaftszustand		$e_{l,SB}$	[N.A.]	kW	Raumtemperaturkontrolle mittels eines mechanischen Thermostats						nein	
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle						nein		
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung						nein		
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung						nein		
				Sonstige Regelungsoptionen								
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung						nein		
Leistungsbedarf der Pilotflamme				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster						nein		
				Mit Fernbedienungsoption						nien		
Leistungsbedarf der Pilotflamme		P_{pilot}	[N.A.]	kW	Bitte lesen und befolgen Sie die Aufstell- und Bedienungsanleitung! Abstände zu brennbaren Bauteilen sowie Brandschutz müssen eingehalten werden! Der Feuerstätte muss ausreichend Verbrennungsluft zuströmen können! Heizgeräte mit Wassertechnik dürfen nur in Betrieb genommen werden, wenn alle Sicherheitseinrichtungen betriebsbereit und funktionsfähig sind!							
Hinweise zu Installation und Wartung												
Kontaktdaten				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com								
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024												
				 Ing. Vladimír Krajiček Product und -Innovationleiter								

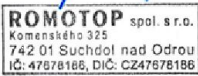
Fournisseur			ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic								
Norme harmonisée appliquée			EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-2:2022								
Numéro du rapport d'essai			30-17412-2-T / 2024-12-12								
Organisme notifié			NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno								
Paramètres techniques pour les appareils de chauffage individuel à combustible solide											
Référence(s) du modèle			HEAT L 4G S 70.44.33.24								
Fonction de chauffage indirect			Non								
Puissance thermique directe			9,0								kW
Puissance thermique indirecte			Non pertinent								kW
Combustible	Combustible de référence (un seul)	Autre(s) combustible(s) admissible(s)	η_s [%]	Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance thermique nominale				Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance thermique partielle			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				x mg/Nm³ (13 % O₂)				x mg/Nm³ (13 % O₂)			
Bûches de bois ayant un taux d'humidité ≤ 25 %	oui	non	70	34	51	1090	80	n/a	n/a	n/a	n/a
Bois comprimé ayant un taux d'humidité < 12 %	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Autre biomasse ligneuse	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Biomasse non ligneuse	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Anthracite et charbon maigre	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Coke de houille	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Semi-coke	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Charbon bitumeux	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquettes de lignite	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquettes de tourbe	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquettes constituées d'un mélange de combustibles fossiles	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Autre combustible fossile	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquettes constituées d'un mélange de biomasse et de combustible fossile	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Autre mélange de biomasse et de combustible solide	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence											
Caractéristique		Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique		Symbole	Valeur	Unité		
Puissance thermique					Rendement utile (PCI brut)						
Puissance thermique nominale		P_{nom}	9,0	kW	Rendement utile à la puissance thermique nominale		$\eta_{th,nom}$	80	%		
Puissance thermique partielle		P_{part}	[N.A.]	kW	Rendement utile à la puissance thermique partielle		$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%		
Consommation d'électricité auxiliaire					Type de contrôle de la puissance thermique / de la température de la pièce						
À la puissance thermique nominale		$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce						non
À la puissance thermique partielle		$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce						oui
En mode veille		$e_{l,SB}$	[N.A.]	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique						non
					Contrôle électronique de la température de la pièce						non
					Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier						non
					Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire						non
					Autres options de contrôle						
					Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence						non
					Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte						non
					Contrôle à distance						non
Puissance requise par la veilleuse permanente					Veuillez lire attentivement les instructions d'installation et d'utilisation et respecter les! Les distances par rapport aux éléments combustibles et la protection contre le feu doivent être respectées! L'air de combustion doit circuler en quantité suffisante dans le produit! Le produit échangeur d'eau chaude ne doit être mis en service que si tous les dispositifs de sécurité sont fonctionnels!						
Puissance requise par la veilleuse		P_{pilot}	[N.A.]	kW							
Instructions d'installation et d'entretien											
Coordonnées de contact					ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com						
					  Ing. Vladimír Krajiček Directeur produits et innovation						
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024											

Fornitore				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic							
Norme armonizzate applicate				EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-2:2022							
Numero del rapporto di prova				30-17412-2-T / 2024-12-12							
Organismo notificato				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno							
Parametri tecnici per riscaldatori monoblocco per combustibili solidi											
Identificativo del modello				HEAT L 4G S 70.44.33.24							
Funzionalità di riscaldamento indiretto				No							
Potenza termica diretta				9,0							kW
Potenza termica indiretta				Non pertinente							kW
Combustibile	Combustibile preferito	Altri combustibili idonei	η_s [%]	Emissioni dovute al riscaldamento d'ambiente alla potenza termica nominale				Emissioni dovute al riscaldamento d'ambiente alla potenza termica parziale			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				x mg/Nm³ (13 % O₂)				x mg/Nm³ (13 % O₂)			
Ceppi di legno con tenore di umidità ≤ 25 %	si	no	70	34	51	1090	80	n/a	n/a	n/a	n/a
Legno compresso con tenore di umidità < 12 %	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Altra biomassa legnosa	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Biomassa non legnosa	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Antracite e carbone secco	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Coke metallurgico	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Coke a bassa temperatura	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Carbone bituminoso	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Mattonelle di lignite	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Mattonelle di torba	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Mattonelle di miscela di combustibile fossile	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Altro combustibile fossile	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Mattonelle di miscela di biomassa e combustibile fossile	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Altra miscela di biomassa e combustibile solido	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Caratteristiche quando l'apparecchio è in funzione unicamente con il combustibile preferito											
Voce		Simbolo	Valore	Unità	Voce		Simbolo	Valore	Unità		
Potenza termica				Efficienza utile (NCV ricevuto)							
Potenza termica nominale		P_{nom}	9,0	kW	Efficienza utile alla potenza termica nominale		$\eta_{th,nom}$	80	%		
Potenza termica parziale		P_{part}	[N.A.]	kW	Efficienza utile alla potenza termica parziale		$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%		
Consumo ausiliario di energia elettrica				Tipo di potenza termica / controllo della temperatura ambiente							
Alla potenza termica nominale		$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente						no
Alla potenza termica parziale		$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente						si
In modo stand-by		$e_{l,SB}$	[N.A.]	kW	Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico						no
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente						no	
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero						no	
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale						no	
				Altre opzioni di controllo							
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza						no	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte						no	
				Con opzione di controllo a distanza						no	
Potenza necessaria per la fiamma pilota permanente											
Potenza necessaria per la fiamma pilota		P_{pilot}	[N.A.]								
Istruzioni per l'installazione e la manutenzione				Leggere attentamente e seguire le istruzioni generali! Rispettare le distanze dai materiali combustibili e dalla protezione antincendio! Nel prodotto deve affluire una quantità sufficiente di aria di combustione! Lo scambiatore di calore per acqua calda può essere messo in funzione solo se tutti i dispositivi di sicurezza sono funzionanti!							
Contatti				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com							
				  Ing. Vladimír Krajiček Responsabile sviluppo e innovazione prodotti							

Suchdol nad Odrou, 01.06.2024

Dobavitelj				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic							
Uporabljeni harmonizirani standard				EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-2:2022							
Številka poročila o preskusu				30-17412-2-T / 2024-12-12							
Priglašeni organ				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno							
Tehniční parametry enosobných grníkův na trda goriva											
Številka in oznaka modela				HEAT L 4G S 70.44.33.24							
Funkcionalnost posrednega ogrevanja				Ne							
Neposredna toplotna moč				9,0							kW
Posredna toplotna moč				Navedba ni smiselna							kW
Gorivo	Prednostno gorivo	Druga primerna goriva	η_s [%]	Emisije pri ogrevanju prostorov pri nazivni toplotni moči				Emisije pri ogrevanju prostorov pri delni obremenitvi toplotne moči			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				x mg/Nm³ (13 % O₂)				x mg/Nm³ (13 % O₂)			
Lesena polena z vsebnostjo vlage ≤ 25 %	da	ne	70	34	51	1090	80	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Stisnjen les z vsebnostjo vlage < 12 %	ne	ne	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Druga lesna biomasa	ne	ne	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Nelesna biomasa	ne	ne	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Suhi in antracitni premog	ne	ne	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Trdi koks	ne	ne	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Nizkotemperaturni koks	ne	ne	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Bitumenski premog	ne	ne	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Briketi iz lignita	ne	ne	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Šotni briketi	ne	ne	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Mešani briketi iz fosilnih goriv	ne	ne	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Druga fosilna goriva	ne	ne	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Briketi iz mešanice biomase in fosilnih goriv	ne	ne	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Druge mešanice biomase in trdnih goriv	ne	ne	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Lastnosti pri obratovanju, samo pri uporabi prednostnega goriva											
Postavka		Simbol	Vrednost	Enota	Postavka		Simbol	Vrednost	Enota		
Toplotna moč					Koristni izkoristek (NCV kot prejeto)						
Nazivna toplotna moč		P_{nom}	9,0	kW	Koristni izkoristek pri nazivni toplotni moči			$\eta_{th,nom}$	80		%
Toplotna moč pri delni obremenitvi		P_{part}	[N.S.]	kW	Koristni izkoristek pri delni obremenitvi toplotne moči			$\eta_{th,part}$	[N.S.]		%
Dodatna poraba električne energije					Vrsta toplotne moči / regulacija sobne temperature						
Pri nazivni toplotni moči		$e_{l,max}$	[N.S.]	kW	Enostopenjska toplotna moč, brez regulacije sobne temperature						ne
Pri delni obremenitvi toplotne moči		$e_{l,part}$	[N.S.]	kW	Dve ali več stopenj z ročno nastavitvijo, brez nadzora sobne temperature						da
V stanju pripravljenosti		$e_{l,SB}$	[N.S.]	kW	Z mehanskim termostatom za nadzor sobne temperature						ne
					Z elektronskim nadzorom sobne temperature						ne
					Z elektronskim nadzorom sobne temperature in dnevnim časovnikom						ne
					Z elektronskim nadzorom sobne temperature in tedenskim časovnikom						ne
					Druge možnosti nadzora						
					Nadzor sobne temperature z zaznavanjem prisotnosti						ne
					Nadzor sobne temperature z zaznavo odprtega okna						ne
Zahteva za stalno moč pilotnega plamena					Z možnostjo nadzora razdalje						ne
Zahtevana moč pilotnega plamena		P_{pilot}	[N.S.]	kW							
Navodila za namestitev in vzdrževanje					Preberite in upoštevajte navodila za uporabo in za namestitev! Predpisane varnostne razdalje in razdalje do gorljivih komponent je potrebno upoštevati! Zadostna količina zraka mora biti dovedena do ognja v kaminu! Ogrevalne naprave s tehnologijo vode je dovoljeno zagnati le, ko vse varnostne naprave brezhibno delujejo!						
Kontaktne podatke					ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com						
					  Ing. Vladimír Krajčů Produktní inovátor						
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024											

Toimittaja				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic							
Sovellettu yhdenmukaistettu standardi				EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-2:2022							
Testiraportin numero				30-17412-2-T / 2024-12-12							
Ilmoitettu laitos				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno							
Kiinteitä polttoaineita käyttävien yhden huoneen lämmittimien tekniset tiedot											
Mallin tunniste(et)				HEAT L 4G S 70.44.33.24							
Epäsuora lämmitys				Ei							
Suora lämmöntuotto				9,0							kW
Epäsuora lämmöntuotto				Ei sovelleta							kW
Polttoaine	Suositeltava polttoaine	Muu(t) sopiva(t) polttoaine(et)	η_s [x %]	Tilojen lämmityspäästöt nimellislämpöteholla				Tilojen lämmityspäästöt osalämpöteholla			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm³ (13 % O₂)				[x] mg/Nm³ (13 % O₂)			
Puuhalat, joiden kosteuspitoisuus on ≤ 25 %	Kyllä	Ei	70	34	51	1090	80	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Puristepuu, jonka kosteuspitoisuus on < 12 %	Ei	Ei	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Muu puubiomassa	Ei	Ei	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Muu kuin puupohjainen biomassa	Ei	Ei	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Antrasiitti ja kuiva höyryhiili	Ei	Ei	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Kivihiilikoksi	Ei	Ei	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Matalan lämpötilan koksi	Ei	Ei	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Bitumihiili	Ei	Ei	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Ruskohiilipuriste	Ei	Ei	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Turvebriketti	Ei	Ei	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Fossiilisten polttoaineiden seosbriketti	Ei	Ei	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Muu fossiilinen polttoaine	Ei	Ei	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Biomassaa ja fossiilisia polttoaineita sisältävä seosbriketti	Ei	Ei	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Muu biomassan ja kiinteän polttoaineen seos	Ei	Ei	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.	Ei sov.
Ominaisuudet, kun käytetään ainoastaan ensisijaista polttoainetta											
Kohde		Symboli	Arvo	Yksikkö	Kohde			Symboli	Arvo	Yksikkö	
Lämmöntuotto					Hyötytehokkuus (NCV)						
Nimellinen lämmöntuotto		P_{nom}	9,0	kW	Hyötytehokkuus nimellislämpöteholla			$\eta_{th, nom}$	80	%	
Lämmöntuotto osakuormalla		P_{part}	Ei sov.	kW	Hyötytehokkuus osalämpöteholla			$\eta_{th, part}$	Ei sov.	%	
Apulaitteiden virrankulutus					Lämmöntuoton tyyppi / huonelämpötilan säätö						
Nimellisellä lämmöntuotolla		$e_{l, max}$	Ei sov.	kW	Yksivaiheinen lämmöntuotto, ei huonelämpötilan säätöä						Ei
Lämmöntuotto osakuormalla		$e_{l, part}$	Ei sov.	kW	Kaksi tai useampaa manuaalista vaihetta, ei huonelämpötilan säätöä						Kyllä
Valmiustilassa		$e_{l, SB}$	Ei sov.	kW	Mekaanisella termostaattilla varustettu huoneen lämpötilan säätö						Ei
				Elektroninen huoneen lämpötilan säätö						Ei	
				Elektroninen huoneen lämpötilan säätö ja päiväajastin						Ei	
				Elektroninen huoneen lämpötilan säätö ja viikkoajastin						Ei	
				Muut ohjausvaihtoehdot							
				Huonelämpötilan säätö läsnäolotunnistuksella						Ei	
				Huonelämpötilan säätö avoimen ikkunan tunnistuksella						Ei	
				Etäohjauksella						Ei	
Pysyvän sytytysliekin tehontarve					Lue ja noudata asennus- ja käyttöohjeita! Suojaetäisyyksiä palaviin materiaaleihin ja paloturvallisuusohjeita on noudatettava! Tulisiijaan on oltava riittävä korvausilmavirtaus! Vesitakan saa ottaa käyttöön vain, jos kaikki turvalaitteet on asennettu ja ne toimivat!						
Sytytysliekin tehontarve		P_{pilot}	Ei sov.	kW							
Asennus- ja huolto-ohjeet											
Yhteystiedot				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Tšekki www.romotop.com							
				  Ing. Vladimír Krajiček Tuote- ja innovaatiopäällikkö							
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024											

Tarnija			ROMOTOP spol. s r.o., 742 01 Suchdol nad Odrou, Tšehhi Vabariik									
Rakendatud harmoneeritud standard			EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-2:2022									
Testiraporti number			30-17412-2-T / 2024-12-12									
Määratud katselabor			NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno									
Ruumi kütmiseks ettenähtud tahkekütuse kütteseadme tehnilised omadused												
Mudeli tunnus(ed)			HEAT L 4G S 70.44.33.24									
Kaudne küttefunktsioon			Ei									
Otsene soojusvõimsus			9,0									kW
Kaudne soojusvõimsus			Ei kohaldata									kW
Kütus	Eelistatud kütus	Muud sobivad kütused	η_s [%]	Heitkogused ruumide kütmisel nimivõimsusel				Heitkogused ruumide kütmisel osalisel võimsusel				
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx	
				[x] mg/Nm³ (13 % O₂)				[x] mg/Nm³ (13 % O₂)				
Halupuud niiskusesisaldusega < 25 %	jah	ei	70	34	51	1090	80	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Pressitud puit niiskusesisaldusega < 12 %	ei	ei	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Muu puidu biomass	ei	ei	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Muu biomass	ei	ei	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Antratsiit ja kuiv kivisüsi	ei	ei	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Köva koks	ei	ei	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Madala temperatuuri koks	ei	ei	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Bituumenkivisüsi	ei	ei	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Pruunsöe briketid	ei	ei	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Turba briketid	ei	ei	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Segatud fossiilkütuse briketid	ei	ei	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Muud fossiilkütused	ei	ei	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Segatud biomass ja fossiilkütuse briketid	ei	ei	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Muu biomassi ja tahkekütuse segu	ei	ei	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Ei kohaldata	
Omadused ainult eelistatud kütuse kasutamisel												
Kirjeldus	Sümbol	Väärtus	Ühik	Kirjeldus				Sümbol	Väärtus	Ühik		
Soojusvõimsus				Kasutegur (NCV)								
Nimivõimsus	P_{nom}	9,0	kW	Kasutegur nimivõimsusel				$\eta_{th,nom}$	80	%		
Osaline võimsus	P_{part}	Ei kohaldata	kW	Kasutegur osalisel võimsusel				$\eta_{th,part}$	Ei kohaldata	%		
Lisaseadme energiatarve				Soojusvõimsuse tüüp / ruumi temperatuuri juhtimine								
Nimivõimsuse juures	eI_{max}	Ei kohaldata	kW	Üheaastmeline soojusvõimsus, ruumi temperatuuri ei saa reguleerida							ei	
Osalise võimsuse juures	eI_{part}	Ei kohaldata	kW	Üks või kaks astet manuaalselt, ruumi temperatuuri ei saa reguleerida							jah	
Ooterežiimil	eI_{SB}	Ei kohaldata	kW	Ruumi temperatuuri reguleerimine mehaanilise termostaadi abil							ei	
				Elektrooniline ruumi temperatuuri reguleerimine							ei	
				Elektrooniline ruumi temperatuuri reguleerimine pluss päeva taimer							ei	
				Elektrooniline ruumi temperatuuri reguleerimine pluss nädala taimer							ei	
				Muud reguleerimisvõimalused								
				Ruumi temperatuuri reguleerimine liikumise avastamisel							ei	
				Ruumi temperatuuri reguleerimine lahtise akna avastamisel							ei	
Leegi püsiva võimsuse nõue												
Leegi püsiva võimsuse nõue	P_{pilot}	Ei kohaldata	kW									
Paigaldus- ja kasutusjuhend				Palume lugeda ja järgida paigaldus- ja kasutusjuhendit! Kaugusi põlevatest komponentidest ja tulekaitsest tuleb arvestada! Koldesse peab pääsema piisaval hulgal põlemisõhku! Veetehnoloogiaga kütteseadmeid tohib kasutada ainult juhul, kui kõik ohutusseadmed on kasutusel ja töökorras!								
Kontaktandmed				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Tšehhi Vabariik www.romotop.com								
				  insener vladimír krajček Toote- ja innovatsioonijuht								
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024												